

## TITRES ET TRAVAUX (2014)

### **Marc H. Smith**

Né le 25 juillet 1963 à Newcastle-upon-Tyne (Royaume-Uni).

Professeur de paléographie à l'École nationale des chartes.

Directeur d'études cumulant à l'École pratique des hautes études, section des sciences historiques et philologiques : Paléographie et histoire de l'écriture en caractères latins.

[msmith@enc.sorbonne.fr](mailto:msmith@enc.sorbonne.fr)

### **Diplômes et titres**

Archiviste paléographe, major 1988.

Docteur de l'École pratique des hautes études (IV<sup>e</sup> section), mention THF, 1993.

Ancien membre de l'École française de Rome, 1990-1993.

### **Équipes et programmes scientifiques**

Membre du Centre Jean-Mabillon (École nationale des chartes).

Membre de SAPRAT – Savoirs et pratiques du Moyen Âge au XIX<sup>e</sup> siècle (EPHE).

Membre de l'IRCOM – Institut de recherche sur les civilisations de l'Occident moderne (Univ. Paris-Sorbonne).

Membre fondateur du Séminaire permanent international « Écritures cursives » (2005, Paris, Cambridge, Florence, Séville, etc.).

Projets ANR, responsable scientifique pour l'École des chartes :

- ATHIS – Ateliers Histoire et Informatique (coord. J.-P. Genet, univ. Paris-I), 2006-2008.
- GRAPHEM, outils numériques d'aide à l'expertise paléographique et à l'accès aux contenus dans les écritures médiévales (coord. H. Emptoz, LIRIS), 2008-2011.
- ORIFLAMMS – Ontology Research, Image Features, Letterform Analysis on Multilingual Medieval Scripts (coord. D. Stutzmann, IRHT), depuis 2013.

### **Fonctions associatives**

Président de la SHF – Société de l'histoire de France (2014 ; secrétaire 2002-2011 ; vice-président 2012-2013).

Vice-président de la SÉC – Société de l'École des chartes (depuis 1998).

Vice-président puis président par intérim d'APICES – Association paléographique internationale, Culture, Écriture, Société (2000-2008).

Vice-président du CIPL – Comité international de paléographie latine (depuis 2005 ; membre depuis 2004).

Membre du conseil de la SLLMOO – Société de langues et de littératures médiévales d'oc et d'oïl (2012-2014).

Membre du bureau de la SHMESP – Société des historiens médiévistes de l'enseignement supérieur (depuis 2012).

Membre du CPH – Comité de paléographie hébraïque (depuis 2006).

Membre du CEM – Centre d'étude des manuscrits, Bruxelles (depuis 2010).

Membre de l'AHMUF – Association des historiens modernistes des universités françaises.

Membre du SPAF – Syndicat de la presse artistique française.

## Fonctions éditoriales

Directeur de revue :

*Bibliothèque de l'École des chartes* (depuis 2006).

Codirecteur de collection :

*Monumenta Palaeographica Medii Aevi*, Brepols (depuis 2006).

Comités éditoriaux de revues :

*Bibliothèque de l'École des chartes* (depuis 1995) ;

*Le Médiéviste et l'ordinateur* (2002-2006) ;

*Annuaire-Bulletin de la Société de l'histoire de France* (depuis 2002) ;

*Gazette du livre médiéval* (depuis 2003) ;

*Scriptorium* (depuis 2007).

Comités de lecture :

*Scrinium Rivista*, saggi e materiali on line di scienze del documento e del libro medievali, Firenze University Press (depuis 2009) ;

Comité éditorial de collection :

*Documents, études et répertoires publiés par l'IRHT* (depuis 2007).

Sites internet :

*Ménestrel – Médiévistes sur Internet, sources, travaux, références en ligne* : comité de rédaction (depuis 1997).

Société de l'Histoire de France : création et gestion du site (depuis 2006).

Autres responsabilités éditoriales :

Publications de l'École des chartes, 1995-1998 ;

Publications de la Société de l'Histoire de France, 2002-2012.

## Fonctions consultatives

COROC, projet européen, lecture automatisée d'écritures cursives (2002).

CIA – Conseil international des archives : membre du comité Politique scientifique des archives (2006-2007)

IRHT – Institut de recherche et d'histoire des textes : membre du comité Bases de données (2007-2010).

DIGIPAL – Digital Resource and Database for Palaeography, Manuscript Studies and Diplomatic, projet ERC (King's College London) : membre du comité scientifique (depuis 2011).

ANRT – Atelier national de recherche typographique : membre du jury de recrutement (2013) ; membre du comité d'orientation (depuis 2013)

Commissions de spécialistes / comités de sélection : Univ. Paris XII (histoire, depuis 2004), Univ. Paris VIII (anglais, 2013).

Avis sur projets de publication : Centre national du livre (2005) ; Ashgate Publishing (2006).

Avis sur projets de recherche : Agence nationale de la recherche (2008) ; Israel Science Foundation (2008) ; Labex HASTEC (2012).

Avis sur dossiers de carrière internationaux : Reading University (2007) ; Cambridge, King's College (2008) ; Prague, Université Charles (2009).

Évaluation de la recherche (Italie, publications en paléographie) : ANVUR – Agenzia nazionale per la valutazione del sistema universitario e della ricerca (2012-2013).

## Expertises diverses

Musée national du Moyen Age : inscriptions sur objets médiévaux divers.

Librairie d'ancien : manuscrits médiévaux et modernes divers.

Château de Sully-sur-Loire : analyse historique des aménagements intérieurs, XVII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècle pour le cabinet de Jacques Moulin, architecte en chef des Monuments historiques, 71 pages + plans (oct. 1994).

Château du Bois-Orcan (Ille-et-Vilaine) : restauration d'inscription peinte (2008).

Bibliothèque de Genève / Fonds national suisse de la recherche scientifique : imprimés annotés, *Œuvres* de Rousseau (2004-2005).

The National Archives (UK) & National Archives of Scotland : William Wallace Working Committee, expertise de documents de l'histoire d'Écosse au XIV<sup>e</sup> s. (2010-2012).

## Activités graphiques, typographiques, typo-paléographiques

Création : deux caractères d'écriture manuscrite historique (2008).

Consultations en création de caractères : fonderie GLC (caractères manuscrits, 2008) ; agence C-Album (caractère pour l'École des chartes, 2013) ; suivi de projet d'étudiant de l'École Estienne (caractère pour médiévistes, 2013) ; expert extérieur du projet ANR PIM – Polices typographiques pour inscriptions monétaires (coord. Florence Codine, BnF, 2013-2015).

Diffusion de la création : installation d'un site pour la distribution des caractères manuscrits de K.-P. Schaeffel, calligraphe-typographe suisse (en cours).

Consultations en choix typographiques : agence Typote ; Musée national du Moyen Age ; divers.

Voir aussi *supra*, Autres responsabilités éditoriales.

## Valorisation de la recherche : enregistrements audio-visuels

Les [prétendues] cartes de Marco Polo, par T. Secrétan (National Geographic) : interview (2009, film en préparation).

*Les formes de l'alphabet latin entre écriture et lecture*, colloque de rentrée du Collège de France (2011).

[[www.college-de-france.fr/site/en-colloque-2011/Autumn\\_symposium\\_2011\\_The\\_1\\_\\_5.htm](http://www.college-de-france.fr/site/en-colloque-2011/Autumn_symposium_2011_The_1__5.htm)]

*Sauvegarder les fragiles documents du Moyen Age* : interview, avec J.-P. Mahé et É. Lalou (radio Canal Académie, 2012). [[www.canalacademie.com](http://www.canalacademie.com)]

*Les chemins de la lecture*, par J.-P. Gibrat et S. Dehaene : interview (Arte, 2013).

[<http://videos.arte.tv/fr/videos/les-chemins-de-la-lecture--7390792.html>]

*La véridique histoire de l'arobase* : conférence filmée, École des chartes (2013).

[[www.youtube.com/watch?v=zZLWtvfSqCY](http://www.youtube.com/watch?v=zZLWtvfSqCY)]

Présentation des disciplines de l'érudition, GIS SOURCEM – Sources de la culture européenne et méditerranéenne : interview (2013).

## 1. FORMATION ET CARRIÈRE

- 1984-1988 Études à l'École nationale des chartes.
- 1984-1989 Auditeur de l'École pratique des hautes études, IV<sup>e</sup> section, séminaire de M. Bertrand Jestaz.
- 1988 Stage technique international d'archives, Archives dép. de la Haute-Garonne et mission des Archives nationales auprès du Premier ministre.
- 1988-1990 Conservateur au Centre d'accueil et de recherche des Archives nat. (CARAN).
- 1990-1993 Membre de l'École française de Rome.
- 1993 Doctorat de l'EPHE (mention très honorable et félicitations).
- 1993-1994 Conservateur aux Archives nationales (section moderne).
- 1995-1998 Maître de conférences en Paléographie moderne à l'École nationale des chartes.  
Secrétaire général de l'École.
- 1998-2000 Chargé de cours à l'université Paris-IV (IRCOM).
- 1998-... Professeur de paléographie à l'École nationale des chartes.
- 2013-... Directeur d'études cumulant à l'École pratique des hautes études.

### Enseignement et conférences

#### — École nationale des chartes :

Depuis oct. 1995. Paléographie moderne (documents).

Depuis oct. 1998. Paléographie médiévale et moderne (livres et documents).

#### — École pratique des hautes études :

Depuis nov. 2013. Paléographie et histoire de l'écriture en caractères latins.

#### — Autres (France et étranger) :

1989-1990, 1993-1994 Archives nationales : cours public de paléographie (2×2 h).

1998 Archives nationales, formation continue : Initiation à la paléographie (20 h).

1999 Master européen, The Archaeology and Dynamics of Writing (Socrates / Univ. de Venise Ca' Foscari) : « Sviluppo storico della paleografia europea medievale e moderna », 2 jours.

2001 Archives nationales, formation continue : initiation à la paléographie (10 h).

2002 Ministère de la Culture, direction de l'Inventaire, formation continue : « L'épigraphe campanaire ».

2003-... Rome, FIDEM, Diplôme européen d'études médiévales : Paléographie des livres, documents et inscriptions en latin (15 h/an, puis 30 h/an depuis 2011).

- 2011 École des chartes, formation continue : Paléographie notariale, XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> s.
- 2012 École des chartes / Ministère de la Culture, formation continue : Paléographie française, XV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> s. (organisation, 2×2 jours).
- 2008,-10,-12 Chicago, The Newberry Library : Mellon Summer Institute in French Paleography, professeur invité (48 h/an).
- 2013 Los Angeles, Getty Research Institute : Mellon Summer Institute... (60 h).  
École des chartes / Ministère de la Culture, formation continue : Paléographie française, XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> s. (organisation, 2×2 jours).
- 2014 École des chartes / Ministère de la Culture, formation continue : Paléographie française, XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> s. (organisation, 2×3 jours).  
École des chartes / Ministère de la Culture, formation continue : La typographie entre patrimoine et création (organisation, 2 jours).  
Columbia University, New York, séminaire : Middle French paleography workshop, BNF, fr. 640 (45 heures).

— **Conférences publiques et interventions en séminaire :**

- 1989 EPHE, sém. de B. Jestaz : « Nouveaux documents sur le château de Blois ».
- 1991 20<sup>e</sup> Festival de musique ancienne de Saintes, Entretiens du matin : « Arpenter Rome au XVI<sup>e</sup> siècle » (voir travaux parus, n<sup>o</sup> 12).
- 1995 Univ. Paris-XII, sém. de maîtrise de L. Bély : « Correspondances diplomatiques et histoire culturelle ».
- 1996 Univ. Paris-IV, sém. de maîtrise de Y.-M. Bercé : « Les récits de voyage, source et objet d'histoire ».
- 1997 Univ. Paris-IV, sém. doctoral de de J. Guillaume : « Les documents italiens sur l'architecture de la Renaissance française ».
- 1997-1998 Sèvres, Rencontres Université-Sèvres, deux conf. : « Les Italiens à la cour de France pendant la Renaissance » ; « Le mythe de Paris dans les récits de voyage ».
- 2000 Londres, School of Advanced Study, conf. : « Gothic vs Italic : the development of French Renaissance handwriting ».
- 2001 Alençon, Société des amis des musées, bibliothèques et archives de l'Orne, conf. : « L'œil, la plume, la main : naissance de l'écriture moderne ».
- 2005 EHESS, sém. de B. Fraenkel : « Facteurs humains et techniques dans les formes de l'écriture latine ».
- 2006 Munich, Univ. Ludwig-Maximilian : conf. « Schreibbarkeit und Lesbarkeit in der Entwicklung der lateinischen Schrift » ; intervention au sém. de W. Koch.  
Helsinki, Société finlandaise d'histoire du livre, conf. : « Writing and reading the Latin alphabet ».  
Helsinki, Cercle franco-finlandais, conf. : « Le livre français au Moyen Âge ».  
Cassino, Univ. degli studi, sém. de paléographie.

- 2008 Univ. Paris-V Descartes, Centre de recherches interdisciplinaires, séminaire. « The evolution of writing : a model for cultural evolution ? ».
- 2010 Société de l'histoire de France, conférence : « Paris de Pétrarque au Tasse : mythes et réalités de la ville chez quelques voyageurs italiens ».  
Chicago, The Newberry Library, conférence : « French palaeography and early-modern writing books ».
- 2011 Namur, Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix, séminaire : « L'écriture entre formalité et informalité ».
- 2012 Erlangen, Université d'Erlangen-Nuremberg, programme SCRIPTO : conférence d'ouverture, « Towards a history of the Latin alphabet – Palaeography meets brain science » ; séminaire, « La hiérarchie fonctionnelle des écritures médiévales ».
- 2013 École nationale des chartes, conférence : « La véridique histoire de l'arobase ».  
Angers, musée des Beaux-Arts : *idem*.  
Musée de Cluny-Musée national du Moyen Age, conférence (avec Damien Berné) : « La plaque aux douze tribus d'Israël » (ivoire du XII<sup>e</sup> siècle).  
Institut de recherche et d'histoire des textes, table ronde : « Livres et écritures en français et en occitan au XII<sup>e</sup> siècle : perspectives pour demain »  
Les rendez-vous de l'Histoire (Blois), table ronde du GIS Sourcem : « L'authenticité et l'autorité des sources en histoire ».
- 2014 Trésors du patrimoine écrit (INHA/AN), conférence (avec Bruno Galland) : « Le testament de Philippe Auguste ».  
Association Calligraphis, Paris, trois conférences : « Jean Mallon paléographe, l'histoire de l'écriture en mouvement » ; « Le livre carolingien au carrefour de l'histoire des écritures » ; « Naissance de la majuscule gothique ».
- Depuis 2001 École normale supérieure, Centre d'études anciennes : séminaire invité, 2 h/an.

### Rencontres scientifiques : organisation

- 2001-2004 Sessions annuelles patronnées par APICES aux Congrès internationaux de médiévistes à Leeds (Royaume-Uni) et Kalamazoo (West Michigan Univ.).
- 2001 *L'enseignement des sciences auxiliaires de l'histoire : situation et perspectives*, journée d'étude de la Société de l'École des chartes.
- 2006 *Qu'est-ce que la cursivité ?* 1<sup>re</sup> rencontre du Séminaire permanent international « Écritures cursives », Paris, École nationale des chartes.
- 2009 Table ronde introductive (coord.), Congrès européen d'études médiévales, FIDEM / Univ. Palerme, 23-27 juin 2009.
- 2012 (avec Jean-Pierre Mahé et Élisabeth Lalou) *Formes graphiques et statut de l'écrit dans l'Europe médiévale*, colloque international des *Monumenta palaeographica Medii Aevi*, Paris, Académie des inscriptions et belles-lettres, 20-21 septembre.
- 2014 International Congress on Medieval Studies, Kalamazoo (West Michigan Univ.) : « Medieval Book Design: Form and Function ».

## Rencontres scientifiques : participation

— Actes parus ou à paraître : voir *infra*, A5, 9, 13, 17, 18, 20, 22, 25, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 36 et suiv.

— Communications sans publication :

1998 « Nationsbildung in der frühen Neuzeit : das Beispiel Frankreich », *Deutscher Historikertag*, Francfort, 11 sept. 1998.

1999 « Les Médicis et la France de 1450 à 1600 », colloque franco-italien *Les Médicis et la France*, château de Blois, 25 sept. 1999 (actes non parus).

2006 « Plume, pinceau, burin : remarques sur les échanges entre types et niveaux d'écriture », 1<sup>re</sup> journée d'études *La lettre au Moyen Âge : nature, formes et fonctions*, Centre supérieur d'études de civilisation médiévale, 11 mai 2006.

2007 « The letter g through 4,000 years », 2nd meeting of the *Séminaire permanent Écritures cursives*, Cambridge, King's College, 20 avr. 2007.

Workshop on parchment fragments, Univ. Helsinki, 11-13 oct. 2007 (invitation sans communication en forme).

« Le testament de Philippe Auguste, un acte bâclé ? », Table ronde sur les testaments royaux et princiers (XIII<sup>e</sup>-début XIV<sup>e</sup> s.), Univ. Paris-IV, 10 févr. 2007.

2008 « Corsività e cognizione : qualche osservazione neuropaleografica », 3<sup>o</sup> incontro del *Seminario permanente sulle scritture corsive*, Florence, Univ. degli Studi di Firenze, 18 avr. 2008.

« Informatique et initiation des historiens aux documents originaux », *Atelier Histoire et Informatique VI* (ANR), Porquerolles, 16-17 mai 2008.

« L'expertise judiciaire des écritures au XVII<sup>e</sup> siècle, théorie et pratique », journée d'étude *Juger le faux à l'époque moderne*, École nationale des chartes, 6 juin 2008.

2009 Table ronde, colloque international *Codicology and Palaeography in the Digital Age*, Univ. Munich, 3-4 juill. 2009.

*The Manuscript Triangle France–England–Scandinavia 1100–1300*, a workshop on medieval manuscripts and book fragments in Nordic collections, Univ. Bergen, Centre for Medieval Studies, 4-6 November 2009 (invitation sans communication en forme).

« La paléographie des écritures disparues », journée d'études franco-allemande *Le silence des sources*, Francfort, Institut français d'histoire en Allemagne, 20 nov. 2009.

« La plume sous la presse : les manuels d'écriture français du XVI<sup>e</sup> siècle », colloque international *Du livre manuscrit au livre imprimé*, Rome, Institutum Romanum Finlandiae, 10-12 déc. 2009.

2010 « Histoire de l'écriture : l'alphabet latin en questions », 5<sup>es</sup> rencontres de neurologie comportementale, Paris, 4 févr. 2010.

[[www.lepublicsystemepco.com/events.php?IDManif=495&IDModule=4](http://www.lepublicsystemepco.com/events.php?IDManif=495&IDModule=4)]

(avec Maria Gurrado et Denis Muzerelle) : « Beyond typology : rethinking palaeographical categories with computer science ? », 3rd international MARGOT conference, *The digital Middle Ages, teaching and research*, New York, Barnard College, 15-18 juin 2010.

- Table ronde (coord.), journée d'études *Numérisation et histoire : enjeux, usages et priorités*, GIS Sources de la culture européenne et méditerranéenne, Paris, 5 nov. 2010.
- « L'École nationale des chartes », journées *Frankreich für Historiker*, Francfort, Institut français d'histoire en Allemagne, 25-26 nov. 2010.
- 2011 « Ménestrel », séminaire international *Comunicare il manoscritto : portali, riviste, corsi, mailing list: esperienze a confronto*, Univ. Cassino, 18-19 janvier 2011.
- Table ronde, colloque international *Digital Resources for Palaeography*, King's College London, 5 sept. 2011.
- « Dalla corsiva antica alle corsive altomedievali », *Scrivere e leggere nell'alto medioevo*, 59<sup>a</sup> settimana di studio, Spoleto, CISAM, 28 avril-4 mai 2011.
- ESF Exploratory Workshop « Digital Palaeography », Univ. de Würzburg, 20-21 juillet 2011 (invitation sans communication en forme).
- « Les formes de l'alphabet latin, entre écriture et lecture », colloque de rentrée 2011, *La Vie des formes*, Collège de France, 13-14 oct. 2011.
- 2012 « Sur la rédaction hors chancellerie de lettres diplomatiques : une missive de Philippe le Bel aux Écossais 1299 », *Épistolaire politique II : Authentiques et autographes (IV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècle)*, Univ. Paris-Sorbonne, 27-28 janv. 2012.
- « The manuscript as cultural object : description vs reproduction », *Medieval Cultures on the Web. Interoperability through text and manuscript databases* (Action COST IS1005, Medioevo europeo), Florence, 7-9 mars 2012.
- (avec Dominique Stutzmann), « Perspectives d'analyse paléographique informatisée : traitements de textes et d'images », Univ. Rouen, journées DocExplore, 25-26 octobre 2012.  
[<http://www.univ-rouen.fr/audio/litis/hdda/index.html>]
- 2013 « La typographie face aux écritures anciennes : entre reproduction et transcodage », colloque international *Gestion informatisée des écritures anciennes*, Univ. Tours, Centre d'études supérieures de la Renaissance, 21-22 mai 2013.
- « Réincarnations typographiques des écritures manuscrites, XV<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle », journée d'étude *Renaissances de la typographie*, Atelier National de Recherche Typographique, Nancy, 25 juin 2013.
- Third Digital Symposium*, King's College London, 16 sept. 2013 (conclusions).
- 2014 « L'écriture latine entre paléographie et typographie », journées d'étude *Détours typographiques : édition 2014 du Printemps de la Typographie (Typo & Co.)*, École Estienne, 13-14 mars 2014.
- Symposium *Voir, regarder, lire* (2<sup>e</sup> édition de *Lettres modernes*), École supérieure des arts & médias de Caen-Cherbourg, 27-28 mars 2014.
- Séminaire permanent *Écritures cursives*, Pise et Lucques, 23-24 septembre 2014.



## 2. PUBLICATIONS

Principaux domaines de recherche :

- civilisation de la Renaissance (vie de cour, relations culturelles France-Italie, géographie et voyages) ;
- histoire de l'écriture, de la paléographie romaine à la typographie numérique.

### Thèses

- T1. *La France et sa civilisation vues par les Italiens au XVI<sup>e</sup> siècle*, thèse pour le diplôme d'archiviste paléographe, 1988, XLVI-562 p. dact. (résumé : voir n° 4).
- T2. *Les Italiens à la découverte de la France au XVI<sup>e</sup> siècle : géographie, voyages et représentations de l'espace*, thèse de doctorat, dir. B. Jestaz, EPHE, IV<sup>e</sup> section, 1993, 726 p. (à paraître dans la *Bibliothèque des écoles françaises d'Athènes et de Rome*).

### Livres (en collaboration)

- C1. Pierre Legendre (dir.), *Le dossier occidental de la parenté, textes juridiques indésirables sur la parenté*, traduits et présentés par A. Schütz, M. Smith, Y. Thomas, Paris, 1988, p. 125-187 « Les lettres de Pierre Damien et la décrétale d'Alexandre II ».
- C2. (Avec Anne Lombard-Jourdan), éd. et trad., Étienne Vitelli, *Commentaires sur la guerre civile de France : de la surprise de Meaux à la bataille de Saint-Denis (1567)*, Paris, 2005 (*Études et rencontres de l'École des chartes*, 17).

### Direction d'ouvrages ou numéros de revue

- D1. *L'École nationale des chartes : histoire de l'école depuis 1821*, coord. Y.-M. Bercé, O. Guyotjeannin et M. Smith, Paris, 1997, in-4<sup>o</sup>, 326 p. ; et art. « Jules Quicherat », *ibid.*, p. 149-150.
- D2. *Le statut du scripteur au Moyen Age, actes du XII<sup>e</sup> colloque scientifique du Comité international de paléographie latine (Cluny, 17-20 juillet 1998)*, éd. E. Poulle, M.-C. Hubert et M. Smith, Paris, 2000, in-4<sup>o</sup>, 388 p. ; et avant-propos, p. 5-6.
- D3. *Écritures latines du Moyen Age : tradition, imitation, invention*, fasc. thématique de la *Bibliothèque de l'École des chartes*, t. 165/1, 2007 ; et avant-propos, p. 5-8.

### Articles et communications publiées

- A1. « La France et sa civilisation vues par les Italiens au XVI<sup>e</sup> siècle », dans *École nationale des chartes, Positions des thèses...*, 1988, p. 185-198.
- A2. « Familiarité française et politesse italienne au XVI<sup>e</sup> siècle : les diplomates italiens juges des manières de la cour des Valois », dans *Revue d'histoire diplomatique*, t. 102, 1988, p. 193-232.
- A3. « François I<sup>er</sup>, l'Italie et le château de Blois : nouveaux documents, nouvelles dates », dans *Bulletin monumental*, t. 147, 1989, p. 307-323.

- A4. « Déposition au sujet de propos suspects tenus le jour de la mort de Henri IV par François de Lanty, sieur du Mollan », dans *Cahier paléographique des Archives nationales*, dir. Michel Le Moël et Jean-Pierre Brunterc'h, Paris, 1989, p. 70-73.
- A5. « Lyon vu par les voyageurs italiens au XVI<sup>e</sup> siècle », dans *Beaujeu et sa région - Histoire du département du Rhône*, Lyon, 1990 (Union des sociétés historiques du Rhône, *Actes des journées d'études*, 5, 1988), p. 85-98.
- A6. « La biblioteca di Héroard », dans *Segni d'infanzia : crescere come re nel Seicento*, dir. Egle Becchi, Milan, 1991, p. 18-31.
- A7. « La première description de Fontainebleau », dans *Revue de l'art*, n° 91, 1991, p. 44-46.
- A8. « Princesse de Toscane », dans *Marie de Médicis et le Luxembourg*, [expos.], dir. Marie-Noëlle Baudouin-Matuszek, Paris, [1991], p. 38-97.
- A9. « Arpenter Rome au XVI<sup>e</sup> siècle », dans *De l'Italie (1540-1630), 20<sup>e</sup> Festival de musique ancienne de Saintes, actes des Entretiens du matin, 1991*, s. l., [1992], p. 27-34.
- A10. « Les autorités, la raison et l'expérience contre l'opinion commune : la lettre du Tasse sur la France (1571) », dans *Mélanges de l'École française de Rome, Italie et Méditerranée*, t. 103, 1991, p. 381-459.
- A11. « Jules III » et « Pie IV », dans *Dictionnaire historique de la papauté*, dir. Philippe Levillain, Paris, 1994, p. 983-985, p. 1326-1328.
- A12. « Clients italiens des orfèvres de Paris sous les derniers Valois », dans *L'orfèvrerie parisienne de la Renaissance, trésors dispersés* [expos.], dir. Michèle Bimbenet-Privat, Paris, 1995, p. 209-221.
- A13. « Complots, révoltes et tempéraments nationaux : Français et Italiens au XVI<sup>e</sup> siècle », dans *Complots et conjurations dans l'Europe moderne, actes du colloque international organisé par l'École française de Rome...*, 1993, éd. Yves-Marie Bercé et Elena Fasano Guarini, Rome, 1996, p. 93-115.
- A14. « Les diplomates italiens, observateurs et conseillers artistiques à la cour de François I<sup>er</sup> », dans *Histoire de l'art*, n° 35-36, 1996, p. 27-37.
- A15. « Ordre et désordres dans quelques entrées de légats à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle », dans *Les entrées, gloire et déclin d'un cérémonial : colloque des 10 et 11 mai 1996, château de Pau*, éd. Christian Desplat et Paul Mironneau, Biarritz, 1997, p. 65-91.
- A16. « Le Palatin dans les archives Barberini (XV<sup>e</sup> siècle-début du XIX<sup>e</sup> siècle) », dans *La Vigna Barberini*, t. I, *Histoire d'un site, étude des sources et de la topographie*, Rome, 1997, p. 141-167.
- A17. « Voyageurs italiens en France au début du règne de François I<sup>er</sup> », dans *Passer les monts : Français en Italie, l'Italie en France (1494-1525), X<sup>e</sup> colloque de la Société française d'étude du XVI<sup>e</sup> siècle* [Paris-Reims, 29 nov.-2 déc. 1995], éd. Jean Balsamo, Paris, 1998, p. 297-312.
- A18. « Points de vue et images du monde : anamorphoses de textes géographiques, de Strabon à Giovanni Botero », dans *Traduire et adapter à la Renaissance, actes de la journée d'étude... (Paris, 11 avril 1996)*, éd. Dominique de Courcelle, Paris, 1998, p. 123-142.

- A19. (Collab. avec Sylvie Aubenas) « La naissance de l'illustration photographique dans le livre d'art : Jules Labarte et l'*Histoire des arts industriels* (1847-1875) », dans *Bibliothèque de l'École des chartes*, t. 158, 2000, p. 169-196.
- A20. « Léonard de Vinci au Clos-Lucé », dans *Les collections de L'Histoire*, n° 12, *Les châteaux de la Loire*, juil. 2001, p. 36-37.
- A20. « Numérisation et paléographie », dans *La numérisation des manuscrits médiévaux, actes de la journée d'étude, Paris, 13 oct. 2000*, éd. Elisabeth Lalou, *Le Médiéviste et l'ordinateur*, n° 40, automne 2001, p. 9-16. [<http://lemo.irht.cnrs.fr/40/mo40-03.htm>]
- A21. « Passaggi di proprietà : dai Capranica ai Barberini », dans *Il giardino dei Cesari : dai palazzi antichi alla Vigna Barberini sul monte Palatino, scavi dell'École française de Rome (1985-1999), guida alla mostra*, dir. Françoise Villedieu, Rome, 2001, p. 120-122.
- A22. « Émulation guerrière et stéréotypes nationaux dans les guerres d'Italie », dans *Les guerres d'Italie (1494-1559) : histoire, pratiques, représentations, actes du colloque international (Paris, 1999)*, éd. Danielle Boillet et Marie-Françoise Piéjus, Paris : Univ. de la Sorbonne-Nouvelle, 2001 (Centre interuniversitaire de recherche sur la Renaissance italienne, 25), p. 155-176.
- A23. « Conseils pour l'édition des documents en langue italienne (XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècle) », dans *Bibliothèque de l'École des chartes*, t. 159, 2001, p. 541-578.
- A24. « Pour une préhistoire des écritures modernes », dans *Gazette du livre médiéval*, n° 40, printemps 2002, p. 1-13.
- A25. « Rouen-Gaillon : témoignages italiens sur la Normandie de Georges d'Amboise », dans *L'architecture de la Renaissance en Normandie* (colloque, Cerisy-la-Salle, 1998), éd. Bernard Beck *et al.*, Caen, 2003, t. I, p. 41-58.
- A26. « De la cire au papyrus, de la cire au papier : deux mutations de l'écriture ? », dans *Gazette du livre médiéval*, n° 43, 2003, p. 1-13.
- A27. « Écritures et lectures italiennes de l'espace français au XVI<sup>e</sup> siècle », dans *La culture du voyage : pratiques et discours de la Renaissance à l'aube du XX<sup>e</sup> siècle*, éd. Gilles Bertrand, Paris : L'Harmattan, 2004, p. 21-50.
- A28. « Les 'gothiques documentaires' : un carrefour dans l'histoire de l'écriture latine », dans [Actes du XIV<sup>e</sup> colloque du Comité international de paléographie latine, Enghien-les-Bains, 19-20 septembre 2003], *Archiv für Diplomatik*, t. 50, 2004, p. 417-465.
- A29. « Aux origines incertaines de l'écriture gothique, entre Angleterre et Normandie », dans *La place de la Normandie dans la diffusion des savoirs, du livre manuscrit à la bibliothèque virtuelle, actes du 40<sup>e</sup> congrès organisé par la Fédération des sociétés historiques et archéologiques de Normandie (Avranches, 2005)*, éd. J.-P. Hervieu, E. Poulle, P. Manneville, Rouen, 2006, p. 79-94.
- A30. « L'aube des archives globales ? », colloque *Des archives à l'« open archive » : l'historien et l'Internet*, École française de Rome, 23-25 mars 2006 [[www.menestrel.fr/IMG/pdf/05.\\_smith.pdf](http://www.menestrel.fr/IMG/pdf/05._smith.pdf)].
- A31. (avec Patricia Stirnemann), « Forme et fonction des écritures d'apparat dans les manuscrits latins (VIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle) », dans *Bibliothèque de l'École des chartes*, t. 165, 2007, p. 67-100.

- A32. « L'écriture de la chancellerie de France au XIV<sup>e</sup> siècle : observations sur ses origines et sa diffusion en Europe », dans *Régionalisme et internationalisme : problèmes de paléographie et de codicologie du Moyen Age, actes du XV<sup>e</sup> colloque du Comité international de paléographie latine (Vienne, 13-17 septembre 2005)*, éd. Franz Lackner et Otto Kresten, Vienne : Verlag der Österreichische Akademie der Wissenschaften, 2008 (ÖAW, Phil.-Hist. Klasse, *Denkschriften*, 364 = *Veröffentlichungen der Kommission für Schrift- und Buchwesen des Mittelalters*, Reihe IV, 5), p. 279-298, 20 ill.
- A33. « Du manuscrit à la typographie numérique : présent et avenir des écritures anciennes » (avec un catalogue de polices typo-paléographiques), dans *Gazette du livre médiéval*, 52-53, 2008, p. 51-78.
- A34. « La Bibliothèque de l'École des chartes entre traditions chartistes et nouvelle économie de la recherche », dans *Discussions*, 3, 2010, *Revue scientifique. État des lieux et perspectives / Wissenschaftliche Zeitschriften. Aktuelle Situation und Perspektiven* (journée d'études, Institut historique allemand de Paris 15 octobre 2009), éd. Rolf Grosse. [[www.perspectivia.net/content/publikationen/discussions/3-2010/smith\\_bibliotheque](http://www.perspectivia.net/content/publikationen/discussions/3-2010/smith_bibliotheque)]
- A 35. « Chartes (École nationale des) », dans *Dictionnaire encyclopédique du livre*, dir. Pascal Fouché, Daniel Péchoin, Philippe Schuwer, Paris, 2001-2011, t. I, p. 510 ; « Paléographie », *ibid.*, t. III, p. 91-92.
- A 36. (avec Christine Ducourtieux), « L'expérience de Ménestrel : douze ans dans l'Internet médiéval », dans *Les historiens et l'informatique : un métier à réinventer*, éd. Jean-Philippe Genet et Andrea Zorzi, Rome : École française de Rome, 2011 (*Collection de l'École française de Rome*, 444), p. 141-156.
- A37. « Autour des lettres des La Trémoille : quelques aspects de la culture écrite de la Renaissance », dans *Défendre ses droits, construire sa mémoire : les chartriers seigneuriaux, XIII<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècle*, actes du colloque international de Thouars, 8-10 juin 2006, éd. Philippe Contamine et Laurent Vissière, Paris : Société de l'histoire de France, 2011, p. 223-246.
- A38. « L'arobase du XIV<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle », *Graphé*, n° 55, 2013, p. 6-8.

— A paraître :

« Avant la paléographie : savoirs et pratiques des écritures anciennes au Moyen Age et à la Renaissance », dans *Genèse et constitution des sciences de l'histoire et de la philologie*, colloque international, Univ. de Reims, 15-17 mars 2007.

« La mutation des écritures cursives françaises entre le XIII<sup>e</sup> et le XIV<sup>e</sup> siècle », dans *De la herencia romana a la procesal castellana : diez siglos de cursividad*, 4<sup>e</sup> rencontre du séminaire international Écritures cursives, Univ. de Séville, 22 mai 2009, éd. Carmen del Camino Martínez.

« L'écriture d'apparat entre innovation morphologique, matériaux et hiérarchie des écritures », colloque international *Épigraphie médiévale et culture manuscrite*, Univ. de Poitiers, 2-4 sept. 2009.

« Paléographie et cognition », dans *Formes graphiques et statut de l'écrit dans l'Europe médiévale*, colloque international des *Monumenta palaeographica Medii Aevi*, Paris, Académie des inscriptions et belles-lettres, 20-21 septembre 2012.

« Signer chez le notaire : essai de socio-typologie graphique, XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles », dans *L'écrit à Saint-Germain-des-Prés (XIII<sup>e</sup>-milieu du XIX<sup>e</sup> siècle)*, journée d'étude, Archives nationales, 11 décembre 2012.

« La typographie face aux écritures anciennes, entre reproduction et transcodage », introduction au colloque international *Gestion informatisée des écritures anciennes : état des lieux & perspectives* (Tours, Centre d'études supérieures de la Renaissance, 21-22 mai 2013).

## Comptes rendus

— *Bibliothèque de l'École des chartes* :

- c1. CLOULAS (I.), *Jules II, le pape terrible*, Paris, 1990 (t. 149, 1991, p. 183-185).
- c2. WAQUET (F.), *Le modèle français et l'Italie savante : conscience de soi et perception de l'autre dans la république des lettres (1660-1750)*, Rome, 1989 (t. 150, 1992, p. 146-148).
- c3. HOCHMANN (M.), *Peintres et commanditaires à Venise (1540-1628)*, Rome, 1992 (t. 151, 1993, p. 213-216).
- c4. BRUCKER (G.), *Giovanni et Lusanna, amour et mariage à Florence pendant la Renaissance*, Aix-en-Provence, 1991 (t. 151, 1993, p. 228-229).
- c5. CLAVUOT (O.), *Biondos « Italia illustrata », Summa oder Neuschöpfung ?...*, Tübingen, 1990 (t. 152, 1994, p. 253-256).
- c6. BLANCHARD (J.), *Commynes et les Italiens, lettres inédites du mémorialiste*, Paris, 1993 (t. 152, 1994, p. 294-295).
- c7. WAQUET (J.-C.), *Le grand-duché de Toscane sous les derniers Médicis : essai sur le système des finances et la stabilité des institutions dans les anciens États italiens*, Rome, 1990 (t. 152, 1994, p. 569-571).
- c8. GRAFINGER (C. M.), *Die Ausleihe vatikanischer Handschriften und Druckwerke, 1563-1700*, Cité du Vatican, 1993 (t. 152, 1994, p. 591-593).
- c9. TAMALIO (R.), éd., *Federico Gonzaga alla corte di Francesco I di Francia nel carteggio privato con Mantova (1515-1517)*, Paris, 1994 (t. 153, 1995, p. 511-513).
- c10. PICOT (É.), *Les Italiens en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, réimpr. avec introd. de N. Ordine, Rome, 1995 (t. 153, 1995, p. 546-547).
- c11. JESTAZ (B.), éd., *L'inventaire du palais et des propriétés Farnèse à Rome en 1644*, Rome, 1994 (t. 154, 1996, p. 645-646).
- c12. CROUZET-PAVAN (É.), « *Sopra le acque salse* » : *espaces, pouvoir et société à Venise à la fin du Moyen Age*, Rome, 1992, 2 vol. (t. 154, 1996, p. 676-679).
- c13. LEMAIRE (J.), *Les visions de la vie de cour dans la littérature française de la fin du Moyen Age*, Bruxelles-Paris, 1994 (t. 154, 1996, p. 679-682).
- c14. MAISSEN (T.), *Von der Legende zum Modell : das Interesse an Frankreichs Vergangenheit während der italienischen Renaissance*, Bâle-Francfort, 1994 (t. 154, 1996, p. 682-685).

- c15. JESTAZ (B.), éd., *Le livre-journal de la fabrique de la chapelle Salviati à Saint-Marc de Florence (1579-1594)*, Paris, 1995 (t. 154, 1996, p. 710-711).
- c16. WAZBINSKI (Z.), *Il cardinale Francesco Maria Del Monte (1549-1626)*, Florence, 1994, 2 vol. (t. 155, 1997, p. 747-749).
- c17. CONDELLO (E.), *Una scrittura e un territorio, l'onciale dei secoli V-VIII nell'Italia meridionale*, Spolète, 1994 (t. 155, 1997, p. 767-769).
- c18. FUBINI (R.), *Italia quattrocentesca : politica e diplomazia nell'età di Lorenzo il Magnifico*, Milan, 1994 (t. 155, 1997, p. 770-771).
- c19. BONORA (E.), *Ricerche su Francesco Sansovino, imprenditore librario e letterato*, Venice, 1994 (t. 155, 1997, p. 771-772).
- c20. SOTTILI (A.), éd., *Documenti per la storia dell'Università di Pavia nella seconda metà del '400*, t. I, 1450-1455, Bologne, 1994 (t. 155, 1997, p. 779-780).
- c21. JONES-DAVIES (M.-T.), dir., *L'étranger : identité et altérité au temps de la Renaissance*, Paris, 1996 (t. 155, 1997, p. 788-789).
- c22. PASQUIER (É.), *Les recherches de la France*, Paris, 1996, 3 vol. (t. 158, 2000, p. 576-577).
- c23. THIRION (J.), *Le mobilier du Moyen Âge et de la Renaissance en France*, Dijon, 1998 (t. 158, 2000, p. 610-611).
- c24. LIAROUTZOS (C.), *Le pays et la mémoire : pratiques et représentations de l'espace français chez Gilles Corrozet et Charles Estienne*, Paris, 1998 (t. 158, 2000, p. 621-622).
- c25. FAVREAU (R.), *Épigraphie médiévale*, Turnhout, 1997 (t. 158, 2000, p. 623-624).
- c26. LASALA (F. de), *Esercizi di paleografia latina : trascrizioni, commenti e tavole*, Rome, 1999 (t. 158, 2000, p. 624-625).
- c27. TAMALIO (R.), *La memoria dei Gonzaga : repertorio bibliografico gonzaghese (1473-1999)*, Florence, 1999 (t. 158, 2000, p. 628-629).
- c28. *Centuriae latinae : cent et une figures d'humanistes de la Renaissance aux Lumières, offertes à Jacques Chomarat*, dir. C. Nativel, Genève, 1997 (t. 158, 2000, p. 629-630).
- c29. COOPER (R.), *Litterae in tempore belli : études sur les relations littéraires italo-françaises pendant les guerres d'Italie*, Genève, 1997 (t. 158, 2000, p. 640-642).
- c30. *Kurie und Politik : Stand und Perspektiven der Nuntiaturberichtsforschung*, dir. A. Koller, Tübingen, 1998 (t. 158, 2000, p. 644-646).
- c31. *Corpus des inscriptions de la France médiévale*, t. 22, Paris, 2002 (t. 162, 2004, p. 574-577).
- c32. ORNATO (E.), *Apologia dell'apogeo, Divagazioni sulla storia del libro nel tardo medioevo*, Rome, 2000 (t. 162, 2004, p. 577-579).
- c33. MARTIN (H.-J.), *Mise en page et mise en texte du livre français : la naissance du livre moderne (XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*, Paris, 2000 (t. 162, 2004, p. 579-583).
- c34. *Il Frammento Sabatini : un documento per la storia di San Vincenzo al Volturno*, dir. G. Braga, Rome, 2003 (t. 162, 2004, p. 614-616)

- c35. FOURNET-FAYARD (A.), *Pratique de paléographie moderne*, Saint-Étienne, 2002 (t. 162, 2004, p. 626-627).
- c36. *Correspondance d'un ambassadeur castillan au Portugal dans les années 1530, Lope Hurtado de Mendoza*, éd. A. Viaud. Paris, 2001 (t. 162, 2004, p. 628-630).
- c37. MONFRIN (J.), *Études de philologie romane*, Genève, 2001 (t. 162, 2004, p. 631-632).
- autres revues :
- c38. *Manuale enciclopedico della bibliofilia*, Milan, 1997 (*Bulletin du bibliophile*, 2001/I, p. 216-218).
- c39. TEWES (G.-R.), *Die römische Kurie und die europäischen Länder am Vorabend der Reformation*, Tübingen, 2001 (*Francia*, 2001, p. 305-308).
- c40. MERDRIGNAC (B.), CHÉDEVILLE (A.), *Les sciences annexes en histoire du Moyen Age*, Rennes, 1998 (*Revue historique*, n° 621, 2002/1, p. 259-260).
- c41. *Les Funérailles à la Renaissance. XII<sup>e</sup> colloque international de la Société française d'étude du XVI<sup>e</sup> siècle*, éd. J. Balsamo, Genève, 2002 (*Bulletin du bibliophile*, 2005/1, p. 193-195).
- c42. DEROLEZ (A.), *The palaeography of Gothic manuscript books, from the 12th to the early 16th century*, Cambridge, 2003 (*Scriptorium*, 58, 2004, p. 274-279).
- c43. HELLMANN (M.), *Tironische Noten in der Karolingerzeit am Beispiel eines Persius-Kommentars aus der Schule von Tours*, Hanovre, 2000 (*Le Moyen Âge*, 111, 2005, p. 186 sqq.).
- c44. *Libri a stampa postillati : atti del colloquio internazionale...*, éd. E. Barbieri et G. Frasso, Milan, 2003 (*Bulletin du bibliophile*, 2005/1, p. 185-188).
- c45. PARKES (M.B.), *Pages from the past. Medieval writing skills and manuscript books*, éd. P.R. Robinson et Rivkah Zim. Aldershot, 2012 (*Francia-Recensio*, 2013-1).  
[[www.perspectivia.net/content/publikationen/francia/francia-recensio/2013-2/MA/parkes\\_smith](http://www.perspectivia.net/content/publikationen/francia/francia-recensio/2013-2/MA/parkes_smith)].

## Traductions

- (Italien > français) E. Lodolini, « Respect des fonds et principe de provenance », dans *La Gazette des Archives*, 1<sup>er</sup> trim. 1995, p. 201-212.  
Articles de G. Nicolaj, T. De Robertis et I. Ceccherini, dans *BÉC*, t. 165, 2007.
- (Anglais > français) Art. de E. A. R. Brown, dans *BÉC*, t. 153, 1995 (avec O. Guyotjeannin).  
Art. de T. Webber, dans *BÉC*, t. 165/1, 2007  
Art. de N. Kavčič, dans *BÉC*, t. 169/1, 2011.
- (Allemand > français) H. Lanz, notice « Hanap de Louis Pfyffer », dans *Trésors dispersés...* (voir liste des travaux, A 12), p. 181-183.
- (Français > anglais) résumés des articles de la *BÉC* depuis le t. 155, 1997.

## Pages internet

Rubriques « Paléographie », « Éditions texte + images », « Images de manuscrits », « Images d'archives », « Ressources épigraphiques », « Typographie pour médiévistes », dans *Ménestrel : Médiévistes sur l'Internet, sources, travaux, références en ligne* ([www.menestrel.fr/](http://www.menestrel.fr/)) [répertoires critiques, total environ 250 sites].

« Paléographie : bibliographie d'histoire de l'écriture manuscrite en caractères latins, de l'Antiquité à l'époque moderne », sur le site de l'École des chartes ([theleme.enc.sorbonne.fr/](http://theleme.enc.sorbonne.fr/)) [bibliographie critique, par thèmes, d'environ 1 300 titres].

Dossiers pédagogiques de paléographie en ligne, *ibid.* [Dossiers de fac-similés interactifs, transcrits, traduits et commentés].

## Inventaires d'archives (dactylographiés)

Archives départementales de la Haute-Garonne. *Répertoire numérique [détaillé] de la sous-série 7 G : église Notre-Dame-de-Nazareth (Toulouse)*, 1988, 26 p.

Archives nationales, mission auprès du Premier ministre. *Les papiers [de Georges] Fillioud : répertoire détaillé... (1981-1986)*, 1988, 23 p.

Archives nationales. *Les expositions universelles de Paris, 1855-1900 : répertoire numérique détaillé sélectif de la sous-série F<sup>12</sup>*, 1994, 260 p.